

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

név: **Perbál Község Önkormányzata**

székhely: 2074 Perbál, Fő u. 6.

adószám:

képv.: Varga László polgármester

mint **megrendelő** (a továbbiakban: Megrendelő)

másrészről

cégnév: **VIA-NORTONIA Építőipari Kft.**

székhely: 1215 Budapest, Vasas u. 65-67.

cégjegyzékszám: 01-09-670013

adószám: 11266754-2-43

számlaszám: Budapest Bank Nyrt. 10104167-07780900-01003005

mint **vállalkozó** (a továbbiakban: Vállalkozó) között az alábbi helyen és időben a következő feltételek szerint.

I.

Preambulum

- 1.1. A felek rögzítik, hogy a Megrendelő, mint Ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítőben 2011. 05.30. napján 13015/2011 számon megjelent ajánlattételi felhívással közbeszerzési eljárást indított „Kompetencia alapú oktatás feltételeinek megteremtése a Mézeskalács Óvodában Perbálon” tárgyában.
- 1.2. Az 1.1. pontban meghatározott közbeszerzési eljárás eredményként Vállalkozó került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre a 2011. június 27. napján megküldött eljárás eredményéről szóló összegezés tanúsága szerint.
- 1.3. Jelen szerződés 1.sz. mellékletét képezi az 1.1 pontban meghatározott közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása, 2. sz. mellékletét az ajánlattételi dokumentáció és mellékletei, köztük a műszaki tervdokumentáció, 3. sz. mellékletét vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata.

II.

A szerződés tárgya

- 2.1. A Megrendelő a Vállalkozó által benyújtott ajánlat ismeretében megrendeli a Vállalkozótól, a Vállalkozó pedig elvállalja a Mézeskalács Óvoda bővítési és felújítási munkáinak elvégzését I. pontban meghatározott dokumentumokban foglaltaknak megfelelő tartalommal.
- 2.2. A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a szerződés értelmében a szerződés tárgyát képező munkát szerződés szerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben a szakvállalat gondosságával elkészíteni, az ehhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni

ill. valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/garanciális/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.

- 2.3. A teljesítés helye: Perbál Község közigazgatási területe
- 2.4. A kivitelezési munkákat a jelen szerződés rendelkezései, valamint a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletekben meghatározottak szerint kell elvégezni. A szerződés műszaki tartalma a megvalósításhoz szükséges minden anyagot, szerelvényt, berendezést és munkát magába foglalja.
- 2.5. A felek megerősítik, hogy a Megrendelő az I. pontban meghatározott közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációja mellékleteként rendelkezésre bocsátotta a kivitelezéshez szükséges tervdokumentációkat. (a továbbiakban Tervdokumentáció).

III.

A vállalkozói díj

- 3.1. A Vállalkozót a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítéséért **102.497.000,- Ft + 25.624.250 forint ÁFA azaz összesen bruttó 128.121.250 Ft átalánydíj illeti meg.**
- 3.2. Ezen vállalkozói díj átalányösszeg, melyet a Vállalkozó a Megrendelő igényei alapján állapított meg. A Vállalkozó kijelenti, hogy a szerződéses vállalkozói díjat a szolgáltatás tárgyának, a kivitelezés helyének, az igénybeveendő alvállalkozók díjazásának, a beépítendő anyagoknak és minden egyéb releváns körülménynek az ismeretében határozta meg. A vállalkozói díj így a legnagyobb gondosság mellett felbecsülhető összes bizonytalanság kockázatának árfedezetét tartalmazza.
- 3.3. A szerződéses vállalkozói díjért a Vállalkozó teljes körűen és hiánytalanul vállalkozik a szerződés tárgyának a megvalósítására. A felek megállapodnak, hogy a megállapított vállalkozói díj semmilyen körülmények között nem növekedhet, akkor sem, ha a kalkulációból esetlegesen valamelyik tétel teljesen kimaradt, vagy mennyiségi eltérés mutatkozik.
- 3.4. A vállalkozói díj a Vállalkozó jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítésének teljes költségét fedezi, valamennyi anyag- és munkadíjköltséget, vámot és a vállalkozás teljesítésével kapcsolatban felmerült egyéb költséget, ideértve a felelős műszaki vezető által nyújtandó szolgáltatásokat is és minden egyéb mellékköltséget (pl: a Vállalkozó ajánlata mellékletei készítésének, a biztosítás, az engedélyeztetés, a szállítás, az ideiglenes szolgáltatások, a felvonulási terület, a mintavételezés és ellenőrzés, az előre nem látható események és jogdíjak költségei stb.), függetlenül azok jogcímétől. Tartalmazza továbbá azon munkák elvégzésének ellenértékét is, amelyeket a Tervdokumentációkban külön nem tüntettek fel, azonban a szakmai szokások szerint a szerződés tárgyának kifogástalan létrehozásához szükségesek, továbbá olyan munkák, ráfordítások költségeit, illetve a technikai, illetve minőségi követelményekből eredő többletráfordítások költségeit, amelyek a szerződés tárgyának rendeltetésszerű használathoz szükségesek.
- 3.5. A vállalkozói díj tartalmazza mindazon közüzemi díjak összegét is, amelyet a munkaterület átadásától a teljesítés szerződésszerű átadásáig terjedő időtartam alatt a Vállalkozó köteles viselni. Vállalkozó köteles almérőket felszerelni, amennyiben az a teljesítés során szükséges.
- 3.6. A vállalkozói díjon felül Vállalkozó egyéb címen sem díjazásra, sem költségtérítésre nem tarthat igényt.

IV.

Határidők

- 4.1. A Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát az intézménnyel, fenntartóval és a műszaki ellenőrrel előzetesen egyeztetett, feladatokra és helyszínekre lebontott megvalósítási ütemtervben meghatározottaknak megfelelően, az ott meghatározott határidőig, az ott meghatározott készségi fokban a Megrendelő rendelkezésére bocsátani.
- 4.2. A Vállalkozó a Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulásával előteljesítésre jogosult.

A szerződéses munkák végteljesítési határideje: **a szerződés aláírásától 90 nap**

A teljesítés időpontja a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának időpontja.

V. A Vállalkozó kötelezettségei

- 5.1. A Vállalkozó kötelezi magát, hogy a szerződés tárgyát jelen szerződés és annak mellékletei, valamint a mindenkor hatályos építésügyi, tűzrendészeti, balesetvédelmi, egészségügyi és egyéb vonatkozó szakhatósági előírások és az általánosan elfogadott hazai szakmai elvárások szerint, a rendeltetésszerű és biztonságos használat követelményeinek megfelelően, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a magyar szabványok szerinti I. osztályú minőségben és I. osztályú anyagok felhasználásával, az átadás-átvételi határidőre hiba- és hiánymentesen elkészíti, figyelemmel minőségirányítási és tanúsítási rendszerének követelményeire is.
 - 5.1.1. Amennyiben a munka minősége a vonatkozó előírásoknak nem, vagy nem teljesen felel meg, Megrendelő kizárólagos joga dönteni arról, hogy ragaszkodik a szerződés szerinti minőség teljesítéséhez, vagy a munkát a teljesített minőségben elfogadja. Ebben az esetben Megrendelő az elvégzett munka ellenértékét a minőségcsökkentés arányában határozhatja meg.
- 5.1. Az I. osztályú teljesítés tartalmát az építési jogszabályok, a vonatkozó szabványok és a felhasználásra kerülő egyes termékekre vonatkozó alkalmassági engedélyek, tanúsítványok határozzák meg.
- 5.2. A felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó jelen szerződés szerinti szolgáltatás nem osztható, a teljesítés igazolás ajánlatkérő részéről a szerződés tárgya szerinti teljes munka elvégzését követően kerül kiállításra. A műszaki, jogi átadás-átvétel (a kárveszély csak a végleges átadással száll át) ennek megfelelően történik meg.
- 5.3. A Vállalkozó kijelenti, hogy az átadott terveket előzetesen felülvizsgálta, tartalmukat megismerte és a kivitelezést a tervek, illetve a helyben szokásos körülmények ismeretében kezdi meg. A Vállalkozó kijelenti, hogy a Tervdokumentáció műszaki tartalmát, a kivitelezési technológiát ismeri, az azokban feltüntetett munkanemeken kívül továbbiakat szükségesnek nem tart. A felek kijelentik, hogy a Vállalkozó a helyi körülmények ismeretének hiányára, illetve a tervek nem megfelelő ismeretére visszavezethető okok miatt a későbbiek során többletköveteléssel nem léphet fel, késedelmét ezzel nem indokolhatja. A vállalkozási munkák alapját képező műszaki és technológiai dokumentációknak megfelelő kivitelezés pontosságáért, teljességéért és alkalmasságáért a Vállalkozó felel.
- 5.4. Minden egyéb, a Tervdokumentációban nem szereplő olyan terv és engedély előkészítése, szakmai részének megterveztetése, beszerzése, ügyintézése, amely a szerződés szerinti munkák kivitelezéséhez szükséges (így különösen, de nem kizárólagosan a munka megkezdéséhez szükséges engedély, a megvalósítás során felmerülő munkákhoz szükséges

egyéb engedélyek beszerzése, amennyiben a Megrendelő a beszerzést engedélyes tervek alapján indítja a kivitelezéshez szükséges kiviteli tervek, egyéb kivitelezéshez szükséges tervdokumentáció stb.) elkészíttetése a Vállalkozó kötelezettsége. Az ehhez szükséges jognyilatkozatokat a Megrendelő a Vállalkozó kérésére megadja. Amennyiben a Vállalkozó fenti kötelezettségei közül valamelyik végrehajtásához, megvalósításához bármely okból a Megrendelő közreműködése (aláírása, ellenjegyzése, írásos megrendelése, stb.) szükséges, úgy a Vállalkozó kötelezettsége az adott feladat minden részletre kiterjedő, aláírásra kész előkészítése.

- 5.7. A Vállalkozó az általa beszerzett engedélyeket köteles a Megrendelőnek bemutatni, az általa esetlegesen elkészített további terveket pedig az adott munkarész kivitelezése előtt köteles a Megrendelővel elfogadtatni. A Megrendelő az ezekre vonatkozó nyilatkozatát 5 munkanapon belül kiadja. Az elfogadás késedelme, illetve a nem reagálás nem jelent elfogadást.
- 5.8. A Vállalkozó köteles biztosítani a munkák megvalósítása során olyan képzett és tapasztalt vezetőket és irányítókat, továbbá szakképzett, betanított és segéd munkaerőt, amely a Vállalkozó szerződés szerinti kötelezettségeinek megfelelő és időben történő teljesítése érdekében szükséges.

A Vállalkozó köteles biztosítani minden - a munkák megvalósításához szükséges árut, anyagot, szerkezetet, vállalkozói eszközt és minden egyéb dolgot, legyen az ideiglenes vagy állandó jellegű.

- 5.9. A felek megállapodnak, hogy a teljesítéshez a Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére az I. pontban meghatározott közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatában megjelöltek szerint jogosult a Kbt. 304.§ (3) bekezdésében foglaltak figyelembe vételével. Amennyiben a Vállalkozó más alvállalkozót kíván igénybe venni a szerződés tárgyát képező munkához, ezt csak a Kbt. 304.§ (2) bekezdésében foglaltak szerint teheti meg és köteles előzetesen bemutatni a Megrendelőnek az alvállalkozó alkalmasságát igazoló, az adott munkanem esetén szokásos dokumentumokat.
- 5.10. A Megrendelő, illetve a műszaki ellenőre alvállalkozó bevonását, valamint a Vállalkozó munkaterületen foglalkoztatott munkavállalói alkalmazását, illetve ezek további munkavégzését a kivitelezéssel bármilyen módon összefüggő szabályszegés, illetve bármilyen okból kifogásolható munkavégzés esetén megtilthatja. Az alvállalkozó kitérésének mindenfajta jogkövetkezménye a Vállalkozót terheli.
- 5.11. Vállalkozó köteles a jelen szerződés rendelkezéseit és a szerződés tárgyára vonatkozó előírásokat az alvállalkozókkal kötött szerződésben is megfelelően érvényesíteni, ezen rendelkezések és előírások alvállalkozók általi betartásáért a Vállalkozó a Megrendelővel szemben felelősséggel tartozik. A Vállalkozó a Megrendelővel szemben egyekben teljes mértékben felel az alvállalkozói minden tevékenységéért és cselekedetéért.
- 5.12. Vállalkozó köteles a munkát úgy megszervezni, hogy a munkaterületen dolgozó alvállalkozók egymás munkáját ne zavarják, illetve a határidőre való teljesítést ne veszélyeztessék, azonban a munkavédelmi szabályokat maradéktalanul betartsák. Az alvállalkozók kizárólag a Vállalkozóval állnak jogviszonyban, így tőle fogadhatnak el utasításokat, illetve kizárólag vele szemben érvényesíthetik követeléseiket.
- 5.13. A Vállalkozónak korlátlan lehetőséget kell biztosítania arra, hogy az illetékes hatóságok ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzenek a kiadott engedélyekkel kapcsolatban. Ezen felül lehetővé kell tennie a hatóságoknak a részvételt azokon a vizsgálatokon és ellenőrzéseken, amelyek a Vállalkozó feladatkörébe tartoznak.

- 5.14. A Megrendelő és minden általa meghatalmazott személy számára minden ésszerű időpontban hozzáférhetővé kell tenni az építési helyszínt és az összes olyan helyet, ahol az anyagokat, termékeket és berendezéseket készítik, gyártják vagy előkészítik a teljesítéshez. A Vállalkozó köteles minden segítséget biztosítani ehhez alvállalkozóinál és beszállítóinál is.
- 5.15. A Vállalkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet alapján köteles a munkaterület átadás-átvételétől kezdve folyamatosan építési naplót vezetni és azt állandóan a kivitelezés helyszínén tartani. A naplót egy eredeti és két másolati példányban kell vezetni, melyből a Megrendelő egy másolati példányra jogosult.
- 5.16. A Vállalkozó köteles a munkaterületet tiszta és biztonságos állapotban tartani, a keletkezett építési és egyéb hulladék elszállításáról a munka végzése során rendszeresen gondoskodni. A Vállalkozónak az építési és bontási hulladék kezelésével kapcsolatban egyebekben az építési és bontási hulladék kezelésének részletes szabályairól szóló 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM együttes előírásai szerint kell eljárnia.
- 5.17. A Vállalkozó a munka befejezésekor köteles saját költségén eltávolítani minden hulladékot, a saját vagy alvállalkozói tulajdonát képező eszközöket, szerszámokat, gépeket és anyagokat, és köteles a munkaterületet tiszta és biztonságos állapotban átadni.
- 5.18. A Vállalkozónak kell saját költségén gondoskodnia a teljesítés során vízről, energia-ellátásról vagy egyéb olyan hálózati csatlakozásról, amely a munka hatékony, kielégítő és biztonságos végzéséhez szükséges. Ehhez a Vállalkozó igénybe veheti a Megrendelő tulajdonát képező, már létező közüzemi csatlakozásokat, ellenszolgáltatás fejében, melynek nagysága csak a tényleges költség értékével megegyező lehet.
- 5.19. A Vállalkozó köteles gondoskodni a munkaterületre vonatkozó tűzrendészeti, munkavédelmi, környezetvédelmi (így különösen a zaj-, rezgés-, légszennyeződésekre vonatkozó), balesetvédelmi, tűzvédelmi és egyéb előírások betartásáról. A munkaterület megfelelő védelme és őrzése a Vállalkozó kötelezettsége. Ezen intézkedések be nem tartásából származó minden felelősség a Vállalkozót terheli.
- 5.20. A Vállalkozó köteles betartani és alvállalkozóival betartatni a rá, illetve rájuk vonatkozó adó-, társadalombiztosítási és foglalkoztatási jogszabályokat, teljesíteni az ezzel kapcsolatos fizetési kötelezettségeit. A Vállalkozónak különös figyelmet kell fordítani a munkaerő alkalmazási feltételeire Magyarországon és mindenfajta képzettségű munkaerő alkalmazási feltételeire vonatkozó előírások, szabályok és utasítások kötelező betartására.
- 5.21. A Vállalkozó köteles a saját alkalmazottai baleset-, munka-, és tűzvédelmi oktatásáról gondoskodni, ezen előírásokat betartani, illetve betartatni. A Vállalkozó köteles továbbá az alvállalkozói, illetve saját alkalmazottai munkavégzéssel kapcsolatos, az ÁNTSZ által meghatározott helyi szociális és kommunális feltételeiről gondoskodni. Amennyiben a Vállalkozó ezen kötelezettségeinek a Megrendelő felszólítása ellenére a felszólítást követő 48 órán belül sem tesz eleget, a Megrendelő jogosult a munkavégzést szüneteltetni. Ezen állásidő beszámít a kötbérterhes határidőkbe.
- 5.22. A Vállalkozó köteles megővni a munkaterületen a már kiépített út- és közműhálózatot. A Vállalkozó vagy alvállalkozói által esetlegesen a munkaterületen okozott károkat a Vállalkozó köteles saját költségén az átadás-átvételig kijavítani, ennek hiányában az átadás-átvétel nem kezdhető meg.
- 5.23. A Vállalkozó munkája során különös gondossággal kell, hogy óvja és védje a munkaterület környezetét. A szomszédos telkekben, közterületekben és létesítményekben okozott bárminemű kárért teljes felelősséggel tartozik. A szomszédos ingatlanok állapotát az

építkezés megkezdésekor dokumentálni (fotók, videófelvételek és leírás) és arról jegyzőkönyvet felvenni köteles.

- 5.24. A Vállalkozó köteles a személyek biztonságát vagy a vagyoni értékeket veszélyeztető kár lehetőségének felmerülése esetén haladéktalanul kárelhárítási intézkedéseket tenni és azokról a Megrendelőt azonnal értesíteni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy munkáját a forgalom fenntartása mellett végzi, ezért kárelhárítási kötelezettsége a közlekedőkre és a járművekre is fennáll.
- 5.25. A Vállalkozó köteles a munka megkezdésétől számított 5 napon belül a munkaterület két végén két tájékoztató táblát felállítani, melyen köteles feltüntetni a munka megnevezését, a tervező nevét, elérhetőségét, a kivitelező nevét, a felelős műszaki vezető nevét, elérhetőségét, az építető nevét, és a műszaki ellenőr nevét, elérhetőségét.
- 5.26. A fentiekén túl Vállalkozó köteles a Megrendelő által biztosított terv/leírás alapján és tartalmi előírások mellett tájékoztató táblát legyártatni és a megrendelő által meghatározott helyen, módon és időpontban a munkaterületen felállítani, amennyiben az előírásra került.
- 5.27. Amennyiben a szerződés teljesítéséhez, különösképpen a kulcsrakész kivitelezéshez külön hatósági és egyéb jóváhagyások, bizonyítványok, engedélyek, átvételek, igazolások, dokumentumok, vizsgálatok, valamint más az épület használatához, a teljesítések elvégzéséhez és üzembe helyezéséhez szükséges engedélyek kellenek, Vállalkozónak ezeket idejében el kell intéznie, illetve indítványoznia és saját költségére beszereznie. Ezekről írásban is tájékoztatnia kell Megrendelőt.

VI. A munka megkezdése, együttműködés a kivitelezés alatt

- 6.1. A munkaterület átadásának időpontja: A szerződéskötést követő 3 munkanapon belül.
- 6.2. A Vállalkozó nyilatkozik, hogy a kivitelezés helyszínét előzetesen megtekintette, állapotát szemrevételezte.
- 6.3. A Megrendelő a munkaterületet átadás-átvétel keretében adja át a Vállalkozó részére. Az átadás megtörténtét az építési naplóban kötelesek a felek rögzíteni.
- 6.4. A Vállalkozó a munkák megkezdését megelőzően köteles a kivitelezés megkezdését, minden ilyenkor kötelező bejelentéssel együtt (felelős műszaki vezető, stb.) az illetékes építési hatóságnak bejelenteni.
- 6.5. Az építési engedélyt, a jóváhagyott terveket és műszaki leírásokat az építkezés helyszínén kell tartani és azokat a hatóságok kérésére fel kell mutatni. Az építési engedély betartása kötelező.
- 6.6. Az építési naplóba bejegyzésre a Megrendelő (képviselőjében eljáró, későbbiekben részben nevesítésre kerülő személyek, szervezetek), a műszaki ellenőr, a Vállalkozó és a felelős műszaki vezető jogosultak.
- 6.7. A takarásra kerülő munkák ellenőrzése érdekében, vagy szakhatósági ellenőrzési munkák megkezdése előtt a Vállalkozó köteles az ellenőrzések és vizsgálatok várható időpontját 3 munkanappal korábban az építési naplóba bejegyezni, és arról a Megrendelőt írásban úgy értesíteni, hogy kizárólag a Megrendelő szabad döntésén múljon, hogy a nevezett eseményen részt kíván-e venni.
- 6.8. A Megrendelő és a műszaki ellenőr jogosultak a kivitelezést bármikor ellenőrizni, észrevételeiket, javaslataikat az építési naplóba bejegyezni. A Vállalkozó köteles a

bejelentésekre 3 munkanapon belül a naplóban válaszolni, és válaszait egyidejűleg telefaxon is megküldeni.

- 6.9. A Megrendelőnek joga van az építkezés kivitelezésének ellenőrzése érdekében szükség esetén megbeszélést kitűzni, amelyen a Vállalkozó köteles részt venni. A megbeszélés eredményeiről jegyzőkönyvet kell felvenni. A jegyzőkönyvben meghatározottak kötelezőek a Vállalkozó számára.
- 6.10. A Vállalkozó kötelezi magát arra, hogy a szerződés alapján vállalt munkához felelős műszaki vezetőt alkalmaz, ezért külön térítés nem jár. A felelős műszaki vezető köteles különösen, de nem kizárólagosan, folyamatosan az építkezés helyszínén tartózkodni, valamint az építési napló, illetve a kivitelezés lebonyolításához szükséges okiratok őrzéséről gondoskodni.

VII.

Változtatások, kiegészítő- és pótmunkák

- 7.1. Ha a Vállalkozó a jelen szerződés szerinti teljesítési határidőket, vagy műszaki tartalmat – a felelősségi körén kívül eső ok miatt – előre láthatólag nem tudja betartani/teljesíteni, jogosult a Tervdokumentációban illetve a jelen szerződés mellékletét képező ajánlatában meghatározottaktól eltérő, olyan műszaki megoldást javasolni, amely a jelen szerződés céljának és az itt meghatározott minőségi előírásoknak és más feltételeknek maradéktalanul megfelel. Ebben az esetben a Vállalkozó köteles a szerződésmódosítás alapjául szolgáló dokumentumokat és részletesen kidolgozott javaslatait előzetesen a Megrendelő rendelkezésére bocsátani. A Vállalkozó által javasolt módosításokra kizárólag a Megrendelő írásos hozzájárulása után kerülhet sor a Kbt. 303.§-ban foglaltak figyelembe vételével. Ebből többletköltsége a Megrendelőnek nem adódhat, a 3.1. pont szerinti vállalkozói díj nem növelhető. A javaslatétel elmulasztásából, illetve késedelmes megtételéből eredő károkért a Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik.
- 7.2. Amennyiben a Vállalkozó által kezdeményezett módosítás engedélyköteles, és a módosításhoz Megrendelő hozzájárult, úgy a módosított változat kivitelezéséhez szükséges engedélyek beszerzése (építési engedély, szakhatósági hozzájárulások, stb.) a Vállalkozó feladata és kötelezettsége, ez azonban határidő módosításra nem jogosít. Bármilyen módosítás csak írásban érvényes.
- 7.3. Ha a Vállalkozó a Tervdokumentációban, illetve az I. pontban meghatározott ajánlatában megnevezett anyagokat – a felelősségi körén kívül eső ok miatt – beszerezni nem tudja, vagy a Tervdokumentációban, illetve az I. pontban meghatározott ajánlatban meg nem határozott vagy nem a típus pontos megjelölésével szereplő anyagot kényszerül felhasználni, úgy csak a célnak megfelelő, azonos műszaki és használati paraméterű anyagot építhet be. A Vállalkozó köteles az adott anyag mintáját és műbizonylatát előzetesen a Megrendelő részére megküldeni, illetve bemutatni. A változtatásra és a beépítésre kizárólag a Megrendelő írásos hozzájárulása után kerülhet sor a Kbt. 303.§-ban foglaltaknak megfelelően, mely hozzájárulás megadására Megrendelő nem köteles. Ebből többletköltsége a Megrendelőnek nem adódhat, a 3.1. pont szerinti vállalkozói díj nem növelhető. A Vállalkozó felel azért, hogy a helyettesített anyag mind minőségben, mind használhatóságában megfelel a szerződés előírásainak. A szerződésmódosításra a Kbt. 303.§-ban foglaltaknak megfelelően kerülhet sor.

VIII.

A felek képvisellete

- 8.1. A Megrendelő esetében az ügyvezető az a személy, aki a vállalkozási szerződés módosítására, többletmegrendelésre, illetve annak díjazására, póthatáridő megállapítására, vagy a Tervdokumentáció esetleges módosításával kapcsolatban nyilatkozhat.
- 8.2. A Megrendelő a kivitelezés koordinációjára projekt menedzsert és műszaki projekt menedzsert foglalkoztat, akik szakmai felelősség mellett irányítják a Vállalkozó munkavégzését de csupán javaslattételi joggal rendelkeznek a Megrendelő felé a szolgáltatás átvételével kapcsolatban.
- 8.3. A Megrendelő a kivitelezés ellenőrzésére, illetve a szolgáltatás minőségi és mennyiségi felülvizsgálatára műszaki ellenőrt foglalkoztat, aki javaslattételi joggal rendelkezik a Megrendelő felé a szolgáltatás átvételével kapcsolatban.
- 8.4. A szolgáltatás átvételét azonban kizárólag a Megrendelő vagy a nyilatkozattételre jogosult képviselője jogosult igazolni. A felek kijelentik, hogy az építési naplóban a szolgáltatással kapcsolatos bejegyzés nem tekinthető a szolgáltatás átvételének.
- 8.5. A Megrendelő – szerződéssel és a szolgáltatás átvételével kapcsolatban - nyilatkozattételre jogosult képviselője:

Név: Varga László
Cím: 2074 Perbál, Fő u. 6.
Telefon: 06 30 952 0887
Fax: 06 26 570 029

- 8.6. A műszaki ellenőr:

Név: Völgyi Gábor
Cím: 1113 Budapest, Villányi út 54.
Telefon: 06 30 949 5058
Fax: 06 1 381 0602

- 8.7. A Vállalkozó nyilatkozattételre jogosult képviselője:

Név: Csonki Zoltán műszaki igazgató
Cím: 1215 Budapest, Vasas utca 65-67.
Telefon száma: 06-1-420-4473
Telefax száma: 06-1-276-4113
E-mail címe: iroda@vianova.hu

- 8.8. A Vállalkozó felelős műszaki vezetője:

Név: Csonki Zoltán műszaki igazgató
Cím: 1215 Budapest, Vasas utca 65-67.
Telefon száma: 06-1-420-4473
Telefax száma: 06-1-276-4113
E-mail címe: iroda@vianova.hu

8.9. A fenti képviselők és vezetők személyében bekövetkezett változásokról a felek egymást írásban, előzetesen, amennyiben ez nem lehetséges, a változást követően haladéktalanul kötelesek értesíteni.

IX.

A szolgáltatás átvétele: a teljesítés

- 9.1. A szerződés tárgya akkor tekintendő teljesítettnek, amennyiben Vállalkozó azt hiánytalanul és hibamentesen elkészítette és a Megrendelő vagy nyilatkozattételre jogosult képviselője a műszaki ellenőr javaslatára a teljesítési igazolást aláírta. Amennyiben nem történik meg a munka teljesítésének fentiekben meghatározott módon történő igazolása, úgy az nem tekinthető teljesítettnek és a Vállalkozó számláját nem állíthatja ki. A teljesítési igazolás kiállításának feltétele a beépített anyagok szállítóleveleinek, illetve azokra vonatkozó megfeleléségi nyilatkozatok másolati példányának a Megrendelő rendelkezésére bocsátása.
- 9.2. Az átadás-átvételi eljárás időpontjáról a Vállalkozó 15 nappal korábban köteles írásban értesíteni a Megrendelőt. A felek kötelesek a tervezett befejezés időpontjában az adott munkarészt megvizsgálni, és jegyzőkönyvben valamennyi hibát feltüntetni. A Vállalkozó köteles valamennyi, a jegyzőkönyvben feltüntetett hibát a jegyzőkönyvben meghatározott időn belül kijavítani. Ha a hiba kijavításával kapcsolatos munkák a részhatáridők hosszabbodásához vezetnének, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a XI. fejezet szerinti kötbért megfizetni. Teljesítési igazolás kiállítására csak a hibák maradéktalan megszüntetése esetén kerülhet sor.
- 9.3. Az átadás-átvételi eljárás megkezdéséhez a Vállalkozó köteles a Megrendelő rendelkezésére bocsátani a szerződés megvalósítását igazoló dokumentumokat, melynek megszerzése a Vállalkozó kötelessége, és 3 példányban a megvalósulási tervdokumentációt, valamint a felelős műszaki vezetői nyilatkozatokat. A Vállalkozó köteles továbbá átadni a Megrendelő részére a beépített anyagokra vonatkozó minőségi tanúsítványokat, bizonylatokat, használati és karbantartási útmutatókat, és minden egyéb olyan dokumentumot, amely a szerződés tárgyának a rendeltetésszerű és biztonságos használatához szükséges. Ezen dokumentációk átadásának hiányában az átadás-átvétel meghiúsul.
- 9.4. Az átadás-átvételi eljárás során a Megrendelő, illetve műszaki ellenőre a szerződés tárgyát teljes körűen megvizsgálja annak megállapítása érdekében, hogy az megfelel-e a szerződéses és jogszabályi előírásoknak. Az átadás-átvételi eljáráson felfedezett hibákról a felek jegyzőkönyvet vesznek fel. A jegyzőkönyvben rögzített hibákat a Vállalkozó köteles az ott meghatározott időn belül maradéktalanul kijavítani. A Vállalkozó esetleges hiánypótlási kötelezettsége a szerződés teljesítésének határidejét nem módosítja. Ha a hiba kijavításával kapcsolatos munkák a határidők hosszabbodásához vezetnének, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a késedelemmel kapcsolatosan keletkező kárát (a kötbért, valamint az azt meghaladó kárát) megtéríteni.
- 9.5. Amennyiben a Vállalkozó a javítási kötelezettségének a jegyzőkönyvben meghatározott ideig nem tesz eleget, a Megrendelő dönthet, hogy a teljesítést elfogadja vagy nem. Ha a Megrendelő a teljesítést elfogadja, úgy a hibás teljesítéssel érintett rész vonatkozásában arányos díjcsökkentésre jogosult. Amennyiben a Megrendelő a teljesítést nem fogadja el, úgy jogosult a hibákat a Vállalkozó költségére maga kijavítani vagy mással kijavíttatni.
- 9.6. A felek az átadás-átvételt akkor tekintik sikeresen befejezettnek, és jelen szerződést teljesítettnek, ha a Vállalkozó teljesítése hiba- és hiánymentes, a szerződés munkák I. osztályú minőségben elkészültek, a jelen szerződésben foglaltaknak mindenben

megfelelnek, továbbá a környező létesítményekben, közművekben, utakban a Vállalkozó vagy alvállalkozói által esetlegesen okozott károk rendezésre vagy kijavításra kerültek.

- 9.7. Nem tagadható meg az átvétel a teljesítés olyan hibái miatt, amelyek önmagukban vagy más hibákkal, illetve hiányosságokkal összefüggésben és a kijavításukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a szerződés tárgyának rendeltetésszerű használatát, ha az egyekben megfelel a jelen szerződésben, illetve a hatályos jogszabályokban foglalt feltételeknek. A Vállalkozó ezen hibákat is köteles kijavítani az átadás-átvételnél készült jegyzőkönyvben foglalt határidőig. A hibák kijavításáig a Megrendelő visszatarthatja a hibák kijavításának Megrendelő által becsült értékét. A Vállalkozó a számla összegét ezen értékkel csökkenteni köteles. A visszatartott összeg számlázására és kifizetésére csak a hibák kijavítását követően jogosult. A hibák tekintetében egyekben a Megrendelő a Ptk.-ban rögzített szavatossági jogaival élhet.
- 9.8. Az átadás-átvételi eljárás befejezésekor a Megrendelő végleges teljesítési igazolást állít ki. A végleges teljesítési igazolás tartalmazza különösen az átadás-átvételre vonatkozó kifejezett nyilatkozatot, a Megrendelőnek az átadás-átvétel során átadott dokumentációt felsorolását, az érvényesíteni kívánt igényeket (pl. díjcsökkentés, visszatartás), és mellékként a még meglévő, az átvételt nem akadályozó hibákról és más hiányosságokról, valamint azok javítási határidejéről készült jegyzőkönyvet.
- 9.9. A kárveszély a Vállalkozóról a Megrendelőre kizárólag a részteljesítési ütemenként a munka hiány- és hibamentes átadás-átvételére vonatkozó teljesítési igazolás Megrendelő általi aláírásával egyidejűleg száll át.
- 9.10. A felek kötelesek az átadás-átvételtől számított egy éven belül a fentiekben meghatározott szabályok betartásával utó-felülvizsgálati eljárást lefolytatni.

X.

Elszámolás, fizetési feltételek, biztosítékok

- 10.1. A vállalkozói díj kifizetése számla ellenében történik. Vállalkozó 10% előleg számla² benyújtására, valamint 1 db részszámla 50%-os készültségnél, és egy végszámla benyújtására jogosult a használatbavételi eljárás lezárultakor. A kifizetések a jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák ellenében történnek az ún. „közvetlen szállítói kifizetési rendszer” szerint - kivéve az önrész vonatkozásában - a Kbt. 305.§-ának megfelelően.
- 10.2. Az adott pénzügyi ütem ellenértéke csak az ütemhez rendelt szolgáltatás maradéktalan teljesítését követően, a Megrendelő által a IX. fejezetben meghatározott módon kiállított teljesítési igazolás kiadása után kerülhet leszámolásra és kifizetésre. A tulajdonjog-fenntartással szállított anyagok és berendezések nem állíthatók részszámlába. A részteljesítési igazolásához a Megrendelő kérheti az adott részmunka elvégzésekor beépített anyagok és gyártmányok tulajdonjogának igazolását. Ezen igazolás hiányában Megrendelő a nem igazolt anyagok értékének megtérítését megtagadhatja.
- 10.3. Amennyiben a közüzemi díjakhoz kapcsolódó számlákat a szolgáltatók a Megrendelő részére állítanak ki, úgy a Megrendelő ezen költségeket a Vállalkozó részére továbbszámlázza. Ha a Vállalkozó ezen összeget a számlán feltüntetett határideőre a Megrendelő részére nem fizetné ki, úgy hozzájárul ahhoz, hogy a ki nem fizetett összeget, valamint annak a késedelem időtartamára járó a Ptk.-ban meghatározott mértékű kamattal növelt mértékét a Megrendelő az esedékes végszámla alapján fizetendő összegbe beszámítsa, abból levonja.

A végszámla benyújtására a Vállalkozó a használatbavételi eljárás lezárultakor a Megrendelő által aláírt végleges teljesítési igazolás birtokában jogosult. A Megrendelő a végszámla összegét átutalja/átutaltatja a Vállalkozó 10104167-07780900-01003005 számú bankszámlaszámára a Kbt. 305.§ -ban foglaltaknak megfelelően.

- 10.4. A számlát a Megrendelő által meghatározottak (részletes a számlára és mellékleteire vonatkozó tartalmi és formai kritériumok) szerint egy eredeti és egy másolati példányban kell kiállítani, melynek tartalmi és formai követelményei a vonatkozó jogszabályok szerinti kötelező elemekre ki kell, hogy terjedjenek.
- 10.5. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a mindenkori jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamat megfizetésére kötelezhető. Amennyiben Megrendelő Vállalkozó végszámláját nem közvetlenül, hanem kincstári úton egyenlíti ki, Megrendelő a fizetési kérelem határidőben történő megküldése esetén a Magyar Államkincstár esetleges késedelme esetén sem kötelezhető késedelmi kamat megfizetésére.
- 10.6. A Vállalkozó a jelen szerződésből eredő követeléseit harmadik személy javára nem engedélyezheti, a Megrendelő jelen szerződésből eredő követeléseivel szemben beszámításra nem jogosult.

XI.

Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 11.1. A szerződésben meghatározott határidőket mindkét fél köteles betartani.
- 11.2. Vállalkozó által vállalt teljesítési határidő vállalkozónak felróható késedelmes teljesítés esetére vállalkozó késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelmi kötbér mértéke a teljes nettó szerződéses ellenérték 0,1%-a/nap.
- Megrendelő a késedelmi kötbér összegét jogosult a Vállalkozó által kiállított számla pénzügyi teljesítésekor, annak fizetendő összegéből levonni.
- 11.3. A Vállalkozó által vállalt feladat vállalkozónak felróható nem teljesítése esetére a vállalkozó meghiúsulási kötbért köteles fizetni.
Nem teljesítés amennyiben vállalkozó a munkaterület átadás-átvételt követő 20 napon belül nem kezdi meg a munkát, illetve amennyiben a késedelmi/hibás teljesítési kötbér összege az eléri a teljes nettó szerződéses ellenérték 20%-át.
A meghiúsulási kötbér mértéke: a nettó vállalási ár 25%
- 11.4. A vállalkozó részéről történő hibás teljesítés esetén a hiba kijavításáig az Ajánlati Ár 0,1 % naptári naponként.
Megrendelő a hibás teljesítési kötbér összegét jogosult a vállalkozó által kiállított számla pénzügyi teljesítésekor, annak fizetendő összegéből levonni.

XII.

A szolgáltatás teljesítése alatti káresemény, biztosítás

- 12.1. A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik különösen a harmadik félnek okozott károkkal szemben a teljes vállalkozási szerződés időtartamára vonatkozó, kellő fedezetet nyújtó, saját névre szóló teljeskörű építési és általános felelősség- és vagyónbiztosítással. A vállalkozó tevékenységével összefüggő, illetve a szerződés időtartama alatt keletkező károkra a Megrendelő felelősséget nem vállal és nem nyújt külön térítést a károk elhárítására.

- 12.2. A biztosítás a jelen szerződés 5. sz. mellékletének részét képezi. A biztosítás költségét a Vállalkozó viseli, a folyamatos díjfizetést igazolnia kell a Megrendelő felé.
- 12.3. Amennyiben bármilyen káresemény következne be a munkaterületen, vagy az építőanyagok szállítása során, úgy a Vállalkozó a káreseményt, illetve annak körülményeit haladéktalanul köteles jelezni a Megrendelőnek. Amennyiben a kár a Vállalkozó, vagy a Vállalkozó érdekkörébe tartozó személy/alvállalkozó magatartására vezethető vissza, úgy a Vállalkozó külön felszólítás nélkül köteles a keletkezett hibát kijavítani, és az okozott kárt teljes körűen megtéríteni, összhangban a jelen szerződés V. fejezetében foglaltakkal.
- 12.4. A Vállalkozó kijelenti, hogy érvényes munkaadói felelősségbiztosítással, továbbá a munkaterületre felvonultatott gépeire, eszközeire szóló biztosítással rendelkezik.
- 12.5. A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a munkavállalóinak, megbízottainak, egyéb alkalmazottainak személyére szóló balesetbiztosítással, amely olyan munkahelyi baleset és rokkantsági biztosítás, amely bármely munkavállalójának, megbízottjának, egyéb alkalmazottjának bármely követelését – bele értve a TB viszontkövetelését is – fedezi. Ezek vonatkozásban a Vállalkozó a Megrendelő irányába semmilyen követeléssel nem léphet fel.

XIII.

Szavatosság, jótállás

- 13.1. A Vállalkozó felelőségére a beépített anyagok, valamint nyújtott szolgáltatások vonatkozásában a Ptk. szabályait, valamint az egyes beépített anyagok, illetve elvégzett munkák kötelező alkalmassági idejét meghatározó, a szerződéskötéskor hatályos jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni. A Vállalkozó ennek körében szavatol az általa felhasznált anyagok anyagi és gyártási hibától való mentességéért, valamint azért, hogy a vállalt munkát a Megrendelő által átadott terveknek, dokumentumoknak, valamint a vonatkozó magyar szabványoknak megfelelően, I. osztályú minőségben végzi el, a minőségirányítási és tanúsítási rendszerének követelményeit is betartva.
- 13.2. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó a munkára **48 hónap** jótállást vállal
- 13.3. A szavatossági és jótállási felelősség keretében a Vállalkozó köteles a feltárt és a Megrendelő által közölt hibákat saját költségére, az értesítéstől számított 15 napon belül kijavítani vagy a kifogásolt részt kicserélni vagy a hibát harmadik személlyel kijavíttatni (amennyiben az műszakilag nem lehetséges, 15 napon belül a javítást megkezdeni és megszakítás nélkül befejezni).
- 13.4. A jótállási idő lejárta előtt 30 nappal a felek újabb vizsgálatot tartanak, és jegyzőkönyvben rögzítik az esetlegesen fennálló hibákat, valamint az azok kijavítására meghatározott határidőt.
- 13.5. Ajánlattevő a sikeres műszaki átadás átvételt követően köteles az építményre teljes körű a 11/1985 (VI.22.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-BkM és a 12/1988 (XII.27.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-KVM együttes rendeletek szerinti szavatosságot vállalni.

XIV.

Felmondás, elállás

14.1. A Megrendelő a Ptk.-ban szabályozottakon túlmenően az alábbi esetekben jogosult a szerződéstől azonnali hatállyal elállni:

- a) a Vállalkozó a projekt végrehajtását a munkaterület átadás-átvételtől számított 20 napon belül nem kezdi el;
- b) a Vállalkozó a végteljesítési határidőhöz képest 20 napot meghaladó késedelembe esik;
- c) a Vállalkozó által foglalkoztatott munkavállalók nem rendelkeznek érvényes munkavállalói engedéllyel, munkaszerződéssel;
- d) a Vállalkozó ellen csődeljárást vagy felszámolási eljárást kezdeményeznek, vagy a Vállalkozó végelszámolását határozza el, avagy egyéb olyan körülmény merül fel a Vállalkozó érdekkörében, mely a szerződés teljesítését megghiúsíthatja;
- e) a Vállalkozó átalakul, vagy tulajdonosai összetételében, vagyonaiban olyan jelentős változás következik be, mely a Megrendelő megítélése szerint a fentiekben meghatározott változások a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségek teljesítését veszélyeztetik.
- f) a hibás teljesítési/késedelmi kötbér összege eléri a teljes nettó szerződéses ellenérték 20%-át

14.2. A Megrendelő a jelen szerződést a Ptk.-ban szabályozottakon túlmenően akkor jogosult a jelen szerződést 15 napos határidővel, előzetes írásbeli értesítést követően felmondani, ha erre hatósági kényszer (az építkezés hatóság részéről történő leállítása, amely a Megrendelő érdekkörén kívül merül fel) okot ad.

14.3. A Vállalkozó jogosult a szerződést 15 napos határidővel, előzetes írásbeli értesítést követően felmondani, ha a Megrendelő a Vállalkozó a jelen szerződés rendelkezéseinek betartásával készült, szabályosan és jogosan kiállított számláinak kiegyenlítésével a mindenkor fizesi határidőhöz képest 60 napot meghaladó késedelembe esik.

14.3.1. A Megrendelő elállása, illetve felmondása esetén jogosult a Vállalkozó által még el nem végzett munkát harmadik személlyel elvégeztetni. Ha a számlából történő levonásra nincs lehetőség vagy a számla összege nem nyújt fedezetet a teljes követelésre, a Megrendelő a követelését a Vállalkozó által átadott bankgaranciából érvényesítheti. Az ezt meghaladó esedékes összeget a Vállalkozó köteles 10 napon belül a Megrendelőnek átutalni.

14.4. A 14.1. és 14.2. pontokban foglalt esetekben a Megrendelő jogosult a 11.3. pont szerinti kötbér és az azt meghaladó kárának érvényesítésére. A követelés érvényesítésére a 14.4. pontban foglaltak megfelelően irányadóak. A fenti esetekben a Vállalkozó kártérítésre nem jogosult.

14.5. A 14.2. és 14.3. pontokban foglalt esetekben a Vállalkozó a már elvégzett munkájának megfelelő vállalkozói díjra jogosult. Kártérítési igénnyel nem léphet fel a Megrendelővel szemben.

XV.

Jogviták, Bíróság

15.1. A felek a szerződés teljesítése során keletkezett vitáikat közvetlen tárgyalások során kísérelik meg rendezni. A tárgyalások eredménytelensége esetén a felek szakértői véleményt kérnek és a további egyeztetések során ezt figyelembe veszik.

15.2. A peren kívüli tárgyalások sikertelensége esetén a szerződő felek alávetik magukat a perértéktől függően a Budakörnyéki Bíróság kizárólagos illetékességének.

XVI.

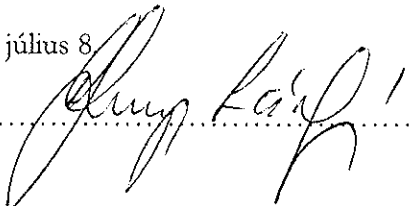
Záró rendelkezések

- 16.1. A szerződés teljesítése érdekében a felek kötelesek együttműködni, a teljesítés szempontjából releváns valamennyi jelentős tényről egymást értesíteni.
- 16.2. Amennyiben a jelen szerződés valamely rendelkezése érvénytelen, végrehajthatatlan vagy azzá válna, úgy ez az egyéb rendelkezéseket nem érinti. A felek kötelesek ebben az esetben mindent megtenni annak érdekében, hogy az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezést olyan rendelkezéssel helyettesítsék, amely az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés gazdasági tartalmához legközelebb áll.
- 16.3. A jelen szerződés csak a felek közös megegyezésével, írásban módosítható a Kbt. 303.§ szakaszában foglaltak figyelembe vételével.
- 16.4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.
- 16.5. A felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírták.
- 16.6. A teljesítés vonatkozásában létrejövő eredmények tekintetében ajánlatkérő kizárólagos jogosultságot szerez.
- Az alább felsorolt melléletek jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik:

Melléletek:

1. számú melléklet: közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívása
2. számú melléklet: közbeszerzési eljárás dokumentációja és melléletei
3. sz. melléklet: vállalkozó, mint nyertes ajánlattevő ajánlat
4. sz. melléklet: felhatalmazó levél tervezet
- 5.sz. számú melléklet: vállalkozó XII. fejezet szerinti biztosítási kötvényének/kötvényeinek másolata

Perbál, 2011. július 8



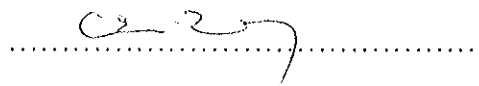
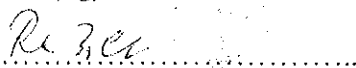
Perbál Község Önkormányzata



Aláírás dátuma:

Perbál, 2011. 07. 08. napján

Ellenjegyzem:



VIA-NORTONIA Kft

VIA-NORTONIA KFT.
1215 Bp., Vasas ut. 65-67.
Adószám: 11288754-2-43
Bsz.: 10104167-07780900-01003006
2.

Aláírás dátuma:

Perbál, 2011. 07. 08. napján